

Richter Kirchmeier
Amtsgericht Bayreuth
Abteilung für Familiensachen
Wittelsbacherring 22
95444 Bayreuth

Zentrum Kinderheilkunde und Jugendmedizin
OE 6790

Telefon: 0511-532-6710
Fax: 0511-532-9400
welte.karl.h@mh-hannover.de

Carl-Neuberg-Straße 1
30625 Hannover
www.mh-hannover.de

12. November 2012

Ihr Zeichen Ihre Nachricht vom Mein Zeichen

**Betr: Unbehandelte schwere chronische Neutropenie von Ariana-Leilani King-Pfeiffer;
geb. 07. Mai 2003**

Sehr geehrter Herr Richter Kirchmeier,

nachdem ich den letzten Arztbericht vom Juni 2012 erhalten habe, möchte ich zusammen mit allen mir vorliegenden Auswertungen der Unterlagen folgendes nochmals verstärkt hervorheben:

1. Ariana-Leilani benötigt immer noch dringend G-CSF.
2. Sie kann dieses Medikament, da Sie im Internationalen Register für schwere chronische Neutropenien registriert ist (ID-Nr. 24901/5533), in USA kostenlos erhalten.
3. Derzeit wird ihr die Behandlung mit G-CSF (Filgrastim) verweigert, eine Situation, welche lebensbedrohlich werden kann.
4. Eine schwere chronische Neutropenie ist eine seltene Blut- und Knochenmarkkrankheit, die ernst zu nehmen ist, auch wenn die Patientin zur Zeit nicht krank ist. Ariana-Leilani kann jederzeit eine lebensbedrohliche Infektion erleiden.
5. Ich möchte auf meinen Brief vom 26. Juni 2012 sowie meinen Brief aus dem Februar 2012 und auf den Brief von Prof. Dr. Dale aus dem Jahr 2011 hinweisen.
6. Auch wenn Ariana-Leilani zwischenzeitlich gesund ist, ist die Therapie mit G-CSF angezeigt, weil bei einer Infektion mit einem lebensgefährlichen Keim sie dann geschützt sein wird.

Ich bin jederzeit bereit, Ihre Fragen zu beantworten, damit die erforderliche Behandlung von Ariana-Leilani gesichert werden kann.

Mit freundlichen Grüßen,



Prof. Dr. med Karl Welte
Co-Direktor SCNIR (Severe Chronic Neutropenia International Registry)
Direktor, Abteilung Molekulare Hämatopoese
Ehem. Direktor der Abteilung für Pädiatrische Hämatologie und Onkologie

TRANSLATION

12 November 2012

Re: Untreated Severe Chronic Neutropenia of Ariana-Leilani King-Pfeiffer;

Born 07th May 2003

Dear Judge Kirchmiere,

After I received the last medical report of (26) June 2012, I want to emphasize that my present analysis of the following (medical) documents is further amplified:

1. Ariana-Leilani still urgently needs G-CSF.
2. She can have this medication for free because she is registered in the Severe Chronic Neutropenia International Registry (ID-Nr.24901/5533), in the USA.
3. Currently, her treatment with G-CSF (filgrastim) is denied, a situation which can be life-threatening.
4. A severe chronic neutropenia is a rare blood and bone marrow disease that is to be taken seriously, even if the patient is not sick at the time. Ariana-Leilani may at any time suffer a threatening infection.
5. I want to refer my letters of (22) June 2012, and my letter from February 2012 and the letter from Dr. Dale from 2011 (for more detailed information).
6. Although Ariana-Leilani seems healthy, in the meantime, treatment with G-CSF is indicated because of an infection with a lethal germ, she will then be protected.

I am always ready to answer your questions so that the appropriate treatment of Ariana-Leilani can be secured.

Sincerely,

Prof Dr med Karl Welte
Co-Director of Severe Chronic Neutropenia International Registry (SCNIR)
Director, Department of Molecular Hematopoiesis
Supervisors, Director, Division of Pediatric Hematology and Oncology